

Bouillon de cultures – Dialogue en allemand (1)

DE (1) – DIE TÜR

Regisseur

Nächster bitte!

Der Schauspieler kommt außer Atem herein. Er stolpert, und kann sich gerade noch festhalten. Der Regisseur schaut ihn durchdringlich an.

In Ihrem Lebenslauf steht, dass Sie was mit Türen zu tun haben.

Schauspieler

Ja richtig. Ich bin ein echter Fachmann! Wir sind nur wenige in unserer Branche.

Regisseur (perplex)

Hmmm. Ok ok. Na dann zeigen Sie mir mal, was Sie können.

Schauspieler *(mit einem kleinen Lächeln in einem Mundwinkel)*

Bitte geben Sie mir eine Tür. Dann werden Sie sehen, was ich kann. Ich mache keine halben Sachen!

Regisseur

Hier! Da hast Du sie, Deine Tür!

Der Schauspieler geht gleichgültig an der Tür vorbei. Er geht wieder zurück, streichelt die Tür lange und ausgiebig, öffnet sie leicht, zögert, geht schließlich durch die Tür und schließt sie hinter sich. Pause

Ok, ist in Ordnung, wir haben's verstanden. Du kannst jetzt wiederkommen.

Stille. Der Regisseur nähert sich der Tür und öffnet sie schließlich. Aber er bekommt nicht auf. Er trommelt auf die Tür.

Aufmachen, bitte, macht auf! Lasst mich nicht alleine!

Er kauert sich vor der Tür zusammen.

Traduction par NovaTris.